

A magyar lélek

Észíntességével toborozza a szombat esti találkozóra fajtestvéreit az a lelkes magyar tábor, amely kifelé hivatva van dokumentálni az egységet, élni akarást, szorongó, kétségbeesett fájának jövő perspektívájáért. A fekete ünneplőt nem a társadalmi obligátság ölti majd azokra, akik szombaton este megjelennek a Központi termeiben, hogy gondolatot, érzelmet, vigaszt cseréljenek egymással, hanem ennél magasabb rendű valami: egy faj jövőféltésének parancsoló szükségességére. Évezredek tradíciója a magyarságnak, hogy szomorúságában elvonuló, magabazárkózott házában azonban egyenességgel és őszinte szeretettel fogadja be mindazokat, akik megtisztelik látogatásukkal, vele éreznek és vigadni akarnak.

A szombat esti találkozó: a Magyar Bál, immár kisebbségi sorsunk tradíciója lett. Próbálja annak, hogy az összetartás drágakövének csillogása nem vetít hamis sugarakat, hogy kisebbségi lelkünk mélyén a hétköznapi gondok lélekmarcangoló hatása dacára, nem aludt ki a pislákoló örökmécses, amely a remény értelmével világítja meg fajunk akarását, törekvését, céltudatosságát. Egy nagy múlt acélos alapjain építgetjük a jövőt, hogy ennek a nemzeti kisebbségnek minden egyede érzi és tudja, hogy kötelességei vannak az őszinteséggel szemben, kötelességeik vannak a magyar jövővel szemben. Asszonyaink mosolya, gyermekeink kacagása, lelkünk őszinte megnyilatkozása szolgálja majd azt az életre-rikus kísérőzenét, amelyben nündéni egyé olvadhat. A millió egyszerűsége szolgálja a keretet, amelyben a magyar kisebbség beillesztheti majd gondoktól terhelt arcúlatát, buzdítást kaphat, reményt meríthet és erőt szerezhet magának fajientartó akaratának további érvényesítésére.

Mindössze egy nap választ el már bennünket a Magyar Báltól, amely Aradváros és Aradvármegye magyarságának ünneppé avatott találkozója lesz. Melegénérző lelkek csilingelő harangszava csalogatja össze a nyájakat, amely immár egy esztendő óta nem hallotta a pástor furulyájának édes melódiáját, nem érezte a vigasgban feloldadó magyar temperamentum határtalan dinamikájának erejét. Összeölelkeznek, egyéolvad majd a falu és város népe, az anyira megrikkult boldogság fényében csillognak majd a szemek, hogy végre megint egyszer, közös fedél alatt, a merev társadalmi formák nélkül áldozhatunk a magyar értelemért, a magyar jövőért. Nem foghoz vert garasokkal, hanem azzal az áldozatkészséggel, avval a rajongó szeretettel, amely megnyilatkozott mindig a múltban és amelynek letéteményese a szeplőtlen jóindulat, amellyel egy állam keretein belül, egy kisebbségi nép küzdhet önmagáért.

Legyen a magyar asszony egyszerű főkötője, a magyar ember ptykés doimánya az államrend tisztelőnek, és a magyar jövő megbecsülésének szimbóluma. Rázzuk le naunkról a szürkeséget, dobjuk félre a gondokat egyetlen napra, vigadjunk őszintén, igazán, azzal a virtussal, ahogy őseink tették, szolgáltságunk példát a Jövőnek arra, hogy a csüggedéssel, a fáradsággal, a lélekölő szomorúsággal szakítani tudunk, mert él bennünk az akarás, az élni akarás, a jövőért való rajongás felsőbbrendű vágya, hisz elröppennek felettünk a lélek ünnepeinek rövidre szabott órái, ismét ölekap a hétköznapi élet, ebből a vigalomból új erőt meríthetünk egy esztendőre, amíg ismét viszonylatlanul asszonyaink őszinte mosolyát, a jövőbe vetett generáció egy részének szájunk ize szerint való beteljesedését.

Nem jegyzik a kölcsönt a legelőkelőbb külföldi pénzpiacok

Az angol és a francia sajtó súlyos kifogásokat hangoztat a román kölcsönnel kapcsolatban. A francia kormány feltételeit nem vállalta Popovici pénzügyminiszter

Franciaország áruszállítványai nem teszik szimpatikussá London és Newyork előtt Románia egész hitel-akcióját

Párisból jelentik: Popovici Mihály pénzügyminiszter párisi kölcsöntárgyalásaival kapcsolatban a *Petit Parisien* azt írja, hogy az az összes délkeleti államok között Románia küzd a legjobban a termés-értékesítés nehézségével. Az *Echo de Paris* azt írja, hogy a kölcsön jegyzésében Franciaországnak csak úgy szabad résztvennie, ha biztosítékot kap arra nézve, hogy a kölcsönt az ország gazdasági megerősödésére és nem pedig a költségvetés deficitjének eltüntetésére használják fel. Ezért a kérdést beható vizsgálat alá kell bocsátani. Nem az a feladat, hogy a hajón egy részt betömjenek, hanem, hogy egy folyamot hajózatóvá tegyenek. Az *Excelsior* azt írja, hogy a francia kormány a következő feltételek mellett volt csak hajlandó a kölcsönakciót támogatni.

1. A kölcsön nem használható fel a költségvetési deficit eltüntetésére.

2. Valóban pénzügyi és gazdasági helyreállítást szolgáljon.

3. Romániában biztosítani kell a tőke szabad forgalmát.

4. Megfelelő őszinte és tökéletes költségvetési egyensúlyt kell létesíteni.

Amint az *Excelsior* értesül, Popovici Mihály román pénzügyminiszter a feltételek teljesítését megtagadta.

A román kölcsönnel kapcsolatban a londoni *Financial News* azt írja, hogy a londoni körök nem fogják résztvenni a kölcsön jegyzésében, mert az első román kölcsönt is még a párisinál is alacsonyabb árfolyamon jegyzik a londoni piacon. Tudvalevő, hogy a kölcsön folyósításában Franciaország csak áruval vesz részt, ami ezt a kölcsönt nem teszi szimpatikussá. New-york pedig az ott uralkodó kedvezőtlen viszonyok miatt nem fog belemenni a kölcsön jegyzésébe.

Manoilescu leleplezett törvényjavaslata szerint:

Az állam a gyáriparra rövidesen ráteszi a kezét

A gyárosokat is szindikátusba fogják kényszeríteni — Az állam limitálja minden gyár termelését — Óriási felháborodást keltett a főváros gazdasági köreiből az iparügyi miniszter „frontális támadása a kapitalista rendszer ellen”

A kormány egyelőre nem védi, de nem is cáfolja Manoilescu Mihály tervét

Bucurestiből jelentik: Az ország közgazdasági életének óriási jelentőségű szenzációja van, melyet a bucaresti-i „Argus” c. közgazdasági napilap pattantott ki. A lap ugyanis megszerezte és lekötölte Manoilescu Mihály kereskedelemügyi és iparügyi miniszter törvénytervezetét az ipari termelés szabályozásáról. Bár a javaslat a Madgearu-féle gabonatorvény nyomdokain halad, mégis felháborodásig menő visszatetszést idézett elő Bucuresti gazdasági köreiből. A javaslatot frontális támadásnak minősítik a kapitalista rendszer ellen és hatalmas arányú mozgalmakat várnak a javaslat elleni erőteljes tiltakozásként.

Kényszerszindikátusba kívánja tömöríteni Manoilescu az ipari vállalatokat

A javaslat első szakaszai megállapítják, hogy az ipari vállalkozók szindikátust kötelesek alkotni. Amennyiben az egy kategóriába tartozó gyárosok ötvenegyszázaléka a szindikátus megalakítása mellett foglal állást, a többi negyvenkilenc százalék kötelezően tagja a szindikátusnak. Ha a gyárosok a kényszerszindikátust nem szavazzák meg, elveszítik az állami kedvezményeket.

A második szakasz szerint egyetlen gyár sem fejlesztheti üzemét, nem emelheti

kat várnak a javaslat elleni erőteljes tiltakozásként.

A kormány egyelőre sem hivatalosan, sem félhivatalosan nem védi a Manoilescu-féle tervét. Ebből arra következtettek a gazdasági körök, hogy a javaslatot csak kísérleti ballonként hozták nyilvánosságra, hogy az ellenérvek megismerése után öntsék végleges formába az új ipari rendszer állami szabályozását. Annyi azonban bizonyos, hogy a Manoilescu-féle terv is részét képezi annak a nagyarányú gazdasági programnak, amelynek megvalósítását Úfelsége is óhajtja.

a termelést és új gyár nem alapítható, külön miniszteri engedély nélkül. A szindikátust a gyárosok által választott igazgatóság vezeti, amely mellé az állam vétőjoggal rendelkező kormánybiztos küld ki. A kormánybiztos minden határozat ellen óvást emelhet és azt öt napon belül felelősséget meg az igazgatóság az ipari és kereskedelmi miniszteriumhoz. A minisztérium végső fokon dönt.

A további szakaszok megállapítják, hogy a termelési kvótát az egyes iparvált-

Egy kommunista szenátor provokálta ki a duxi véres tüntetést

Három halottja van a csendőrség sortűzének. Csehország számos városában újabb tüntetéseket provokálnak a kommunisták — Csaknem összeverekedtek a duxi sortűz miatt a cseh kamarában —

Egy kommunista képviselő a parlamentben jelentette ki, hogy a párthívei megismétlik a demonstrációt

Duxból jelentik: A kommunista párt a munkanélküliség kérdéséhez való állásfoglalás címén nagy tiltakozó gyűlést akart rendezni. A csendőrség azonban a Duxba vezető összes utakat lezárta. Körülbelül 150 ember, aki Ledwitzből akart Duxba eljutni, a hid előtt csendőrszaggal találta szemben magát, mely megakadályozta azt, hogy a városba bejussanak.

A tömeg a csendőrök felszólításának, hogy oszoljan szét, nem engedelmeskedett. Stránský kommunista szenátor ekkor több tiatalkorúval a tömeg elére állott, mely azután a csendőrszaggal parancsnokától el akarta venni annak karabélyát. Többen már meg is ragadták a fegyvert, mire a parancsnok tüzet vezényelt.

Összesen 4 lövés dördült el, melyek következtében egy tüntető azonnal meghalt és 4 megsebesült. A lövések eldőlése után a tömeg szétjutott. Stránský a csendőrség ellen letartóztatta és hatósági személy ellen elkövetett erőszak miatt beszállította az ügyészség fogházába.

Vihar a cseh képviselőházban

Prágából jelentik: A duxi tüntetések alkalmával ma a kamara délelőtti ülésén a kommunisták zajos jeleneteket rögtönöztek. A gyűlést 11 óra előtt néhány perccel nyitották meg. Amikor Udrzal miniszterelnök és Slavic belügyminiszter a terembe léptek, a kommunisták padesapokodással, közbeszólással fogadták őket. Napirend előtt Udrzal hosszasan nyilatkozott az ipari vidékeken történt véres eseményekre vonatkozólag. Kijelentette, hogy megbizta az ügy felülvizsgálásával egy magasrangú prágai közhivatalnokot és a csendőrszaggal egyik főosztályát, akik már a jelentésüket meg is tették. Ebből megállapíthatóan a hatóságok fegyverhasználatát az előírásoknak megfelelő és jogosult volt, a csendőrséget nem illeti semmi szemrehányás. Majd fölemelt hangon igyolytatja beszédét a miniszterelnök:

Február 3-án, amikor a kommunisták tüntetést jelentettek be, a lakosság összecsége érdekében bármilyen zavargást, vagy a hivatalos karhatalom elleni erőszakot a kormány nem tűri. A duxi incidens előidézője elsősorban Stránský szenátor volt, nem kihasználható el meggyezeni, sajnálkozásom kifejezése mellett azt, hogy több képviselő és szenátor oly módon használja föl immunitását, hogy az neutsák a közrendre, de ártatlan emberek biztonságára is veszélyt jelent.

Bejelentette, hogy Stránskýt, aki a tüntetések okozója volt, letartóztatták, átadják az ügyészségnek és nem riadnak vissza attól, hogy fogdába vessék.

A miniszterelnök beszédét a Kormánypartí képviselő megtapsolták, a kommunisták viszont káromlással kísérték. Utána Tomassek képviselő észlelt és a cseh és a német szociáldemokraták nevében elítélte a kommunisták uszításait.

A kommunisták hadat üzennek

A szociáldemokrata szenátor felszólalását a kommunisták óriási zajjal fogadták. Nagy viharfelkeltéssel, kezük emelkedtek a levegőbe és ár ugylázták, hogy a kommunisták és a szociálisták összeverekednek, amikor Sottival kommunista képviselő lépett az emelvényre, hogy beszédét megtartsa. Azt mondta, hogy a kommunisták február 25-én megismétlik a tüntetést és már akkor ők is fegyveresen lépnek az utcára. Elmondotta, hogy Duxban a tüntetés fel se szőlította a munkásokat.

A tüntetőnek, akit a csendőrség agyonlőtt, Studejka a neve és 26 éves, összesen 7 személy sebesült meg, kik közül egy az esti órákban belehalt sérüléseibe, úgy hogy már két halottja van az összeütközésnek, melyekkel kapcsolatban jelentik még, hogy a súlyosan sebesült tüntetőnek, aki a kórházban belehalt sérüléseibe, Lamac a neve és 25 éves, foglalkozására nézve munkás volt. Az esti órákban meghalt a harmadik sebesült is. Ez Zeithammer, Antal 19 éves hostomízi munkás.

A kommunisták ma északi és északnyugati Csehország számos városában rendeztek tüntetéseket. Reichenbergben, Gablonzban, Brützelben, Nydekben, Falkenában, Karlsbadban és Aschban nem történt rendzavarás.

Az Ellbogen közelében levő Chödauban a tüntetők kövekkel dobálták meg a csendőrséget. Egy csendőr könnyebben megsebesült. Haiblich kommunista képviselőt itt hatóság elteni erőszak miatt letartóztatták.

az oszlásra, hanem mindjárt tüzet vezényelték. A rendőrgyűrűbe fogott munkásság nem is menekülhetett, mert egyoldalt a rendőrkordon, más oldalt egy gyárkerítés és a vasuti töltés állta útját. A rendőrség összetömörítette a tömeget és azután a parancsnok háromszor vezényelt sortűzetet és mintegy negyvenöt lövést adott le. A kommunista képviselő beszédét nagy tapsal fogadják a kommunista képviselők.

Európa szépségkirálynője: Miss Franciaország

Oriási tömeg nézte végig a választást a „Le Journal“ pazar palotájának nagytermében — A választás második helyére Miss Ausztria, harmadik helyére pedig Miss Németország került

Párisból jelentik: A Journal palotájának nagytermében ma délután zajlott le óriási érdeklődés mellett Miss Európa megválasztása. A bíráló-bizottság Miss Franciaországnak ítélte oda a Miss Európa címet.

A zsüri hosszas eszmecsere után választotta meg Európa szépségkirálynőjévé Miss Franciaországot, névszerint Jeanne Juliat. A

többi szépségkirálynők között a következő sorrendet állapította meg:

1. Miss Franciaország, Jeanne Julia.
2. Miss Ausztria, Haentjens Herta.
3. Miss Németország.

Ezek szerint Miss Magyarország és Miss Oroszország, a tippelések komoly jelöltjei, még komoly helyezést sem kaptak az idei szépségkirálynő-választáson.

Mosolyogva lőtte fejbe magát, miután meggyilkolta vad-házastársát és annak szeretőjét

Véres szerelmi dráma játszódott le Budapesten — Egy 63 éves ember követte el a szerelmi gyilkosságot — Azonnal meghalt a dráma mindkét férfi-szereplője, a nő haldoklik

Budapestről jelentik: Az Orczy-ut 17. szám alatti ma véres szerelmi dráma játszódott le. Wancsek Gyula 63 éves ember lelőtte Muzsanovics Sándor piaci árust és Gábor Boriska nevű 25 éves leányt. A gyilkosságnak szerelmi háttere van. Wancsek már néhány évvel ezelőtt összeköltözött Gábor Boriskával, később a lakásba albérloként vették Muzsanovicsot és feleségét. Wancsek azt vette észre, hogy Muzsanovics és a nő között szerelem fejlődött ki, amely abban érte el tetőpontját, hogy a fiatalok néhány héttel ezelőtt megszöktek. Rövidesen visszatértek és azt mondták, hogy kiábrándultak egymásból. Wancsek visszajött a nő, de később azt látta, hogy az újra göpa van a lakójával, aki időközben elker-

gette a háziól feleségét. Wancsek elhatározta, hogy végez velük.

Ma délelőtt Wancsek azzal jött haza a piacról, hogy meg van hűlve és forralt bort kért. Megkérdezte, hogy Boriska otthon van-e? Kért akart erről győződni és kiment a konyhába, ahol a leány főzött, Muzsanovics pedig újságot olvasott. Wancsek minden bevezetés nélkül előkapta revolverét, háromszor a fiatalember felé lőtt és mindhárom lövés halálos volt. A leányra egy golyót adott le, mellyel súlyosan megsebesítette. Ezután Wancsek kiment az udvarra, nyugodtan várta, hogy a szomszédok összeszaladjanak, majd amikor feléje tartottak, mosolyogva felemelte a revolverét, föbelőtte magát és azonnal meghalt.

Varga Testvérek

világosságl és pádló szaküzlet
Str. Alexandri (Salacz-ucca) 1.
Accumulatortöltő és javítóhely.

Konzorciumos alapon gyilkoltak

az Erdélyi-ügy olasz követői, akik megölték az áldozat kedvesét is
A rokonok bebiztosították, majd megölték a milanoi vegyész, hogy a biztosítási díjat felvehessék. Két rokont tartóztattak le

Milánóból jelentik: Néhány héttel ezelőtt történt, hogy Fernando Mezzari 32 esztendőes vegyész és alkalmi barátja, egy szobalány eltűntek. Később mindkettőjüket egy környékbeli kirándulóhely szakadékában találták meg.

A nyomozó hatóságok előbb bűnyilkosságot sejtettek, de azért a vizsgálatot más irányban is folytatták. Megállapítást nyert, hogy a vegyész

nagy összegű életbiztosítást kötött, de a díjtételeket nem ő, hanem a rokonok konzorciumos alapon fizették ki. A rendőrség gyanúja szerint a rokonok taszították a mélybe a vegyészt, hogy az életbiztosítás összegét megkaphassák és a leánynak is meg kellett halnia; nehogy a szörnyű tettnek szemtanúja maradjon. A rendőrség eddig két rokont helyezett letartóztatásba, de tovább nyomoz.

A keresztény liga kaphat gyülekezési engedélyt, de a köztisztviselők és a munkások számára nincs

Leigazolta a Kamara Teianu pénzügyi államtitkár bihari mandátumát — A belügyi államtitkár megvédte a radauti prefektust a kormányparti interpellációval szemben — Pop C. István intézkedése vihart idézett elő a viták során

Bucurestiből jelentik: Pamfil Seicaru a kamara mai ülésén törvényjavaslatot terjesztett be a tisztviselők lakbérének 20 százalékos leszállítására vonatkozólag, amely tulajdonképpen a lakbérleti törvény kiegészítését szolgálja. Ezután Fischer Tivadar a szesz törvény ügyében jegyzett be interpellációt. A szesz törvény alkalmazását módosították ugyan, de új alakjában nem hajtották végre. Az italmérési engedélyek kiadásánál nem respektálják a szerzett jogokat és bevonják a régi engedélyeket.

Majd Raducanu közlekedésügyi miniszter a miniszteriuma részére hat milliós hitel megszavazására nyújtott be javaslatot. Ionescu nemzeti-parasztpárti képviselő a radauti zavargásokat tette szóvá és élesen támadta ennek során Visan ottani prefektust, akinek felfüggesztését és tegyelmi bíróság elé való állítását követelte.

Calinescu belügyi államtitkár válaszolt az interpellációra és kijelentette, ha nem ismerné azt a személyi ellentétet, amely Ionescu és Visan között fennáll, akkor talán hitelt adna az interpelláció vádaskodásának, de Visan egyike a legderekabb prefektusoknak, aki a keresztény liga gyülekezésére nem tagadhatta meg az engedélyt. Ionescu elégedetlenségét fejezte ki válasza felett.

Jumanca (szociálista) szintén a radauti eseményeket emlegette. Megállapítja, hogy ugyanakkor, amidőn a Keresztény Liga gyűlési engedélyt kapott, azt a nyomdászoktól megtagadták. Calinescu válaszolni akar, de Pop C. István elnök félbeszakítja. Kijelenti, hogy Jumancanak nem volt joga felszólalni, mert nem jegyzett interpellációt. Nagy zai támadt erre, Calinescu ki is ment, amikor pedig visszajött, tiltakozott, hogy a nyomdászok értekezletét betiltották volna.

Jumanca: A betiltó végzést a belügyminiszterium adta ki.

Ezután a bihari választás igazolása kezdődött meg. Negura (liberális) tiltakozik Teianu megválasztásának hitelesítése ellen, mert Teianu adminisztratív államtitkár és így nem vá-

lasztható. A többség azonban igazolja a mandátumát.

A szenátusban Popovici Dori tiltakozását jelentette be az ellen, hogy a hivatalos szervezetek üléseit a kormány nem engedélyezi s így a köztisztviselők kongresszusát is betiltotta. Calinescu szerint professzionista alakulatoknak nem adható gyűlési engedély. Majd a teleormani választás igazolására került a sor, Mosoiu és Vaitoianu tábornokok vitát provokáltak a körül, hogy a két liberális frakció választási jele erősen hasonlít egymáshoz és könnyen félreértésekre adott alkalmat. Végül a teleormani mandátumot is hitelesítették.

„MISS ARAD“ zsűritag a Miss Nagyvárad- és Miss Szatmár-választáson

Az aradi zsűriben viszont Miss Bánság foglal helyet — Aradra jön a „Szinházi Élet“ reprezentánsa —

Az udvarhölgyek is résztvesznek a Miss Transilvania-választáson

Napról-napra fokozódik az érdeklődés az Aradi Közlöny Miss Arad-választása iránt. De nemcsak Aradon van ez így, hanem minden erdélyi városban, ahol szintén szépségkirálynőválasztásokra készülnek. Ma értesítést kaptunk a többi városokban működő rendezősegektől, amelyek közlik velünk, hogy a jövődéli Miss Aradot meghívják Nagyváradra és Szatmárra, hogy az ottani választásoknál a zsűriben közreműködjön. Ugyanakkor a temesvári rendezőség közli, miszerint Miss Bánság, akinek megválasztása előbb történik meg, mint Miss Aradé, átjön Aradra és helyet foglal a zsűriben városunk szépségkirálynőjének megválasztása alkalmával. Állandó összeköttetésben állunk a többi erdélyi városok rendezősegeivel és így módunkban áll meggyőződni arról, hogy Miss Transilvania megválasztása ma jelentős, komoly társadalmi esemény Erdélyben.

Töltsd ki és jelentkezzék vele a szelvényen között fényképészek egyikén!

Gazdasági könyvek
Sándor Ferencnél. Kérjen ingyen jegyzék.

Nyolcvan erdélyi magyar hadifogoly maradt vissza Szibériában

— Akik nem akarnak többé visszajönni —

Tizenhat év után a hadifogságból hazaérkezett Nagyváradra e héten Tolnai Kálmán volt temetkezési vállalkozó. A múlt év szeptember 17-én indult el oroszföldről, 167 társával, akik közül 80 erdélyi volt. Nagyváradra jöttek vele együtt Klein József, Szakmáni Mihály, Lovás Imre és Morgenstein Sándor. Tolnai hadifogságának nagy részét Omszk nevű szibériai városban töltötte és azoknak pontos névsorát hozta haza magával, akiknek Oroszországban való tartózkodásáról pozitív bizonyossággal tud. Ezek a hadifoglyok nagyrészt már megnősültek, egzisztenciájuk van és nem akarnak visszatérni szülőföldjükre. Az Oroszországban maradt nagyváradai és biharmegyei emberek névsora a következő: Sipos Mihály, Makai Sándor (Ártánd), Vetési Zsigmond (Nagyvárad), Szakáll József (Mónusbéli) és jelenleg Szamarában van. Takács Mihály (Borsodmegye), Kalmár Ferenc (Diószeg), Papp Péter (Szentandrás), Mérő Gyula Szamarában lakik. Kun István, Tassi István (Diószeg), Nagy Lajos, Szökicz Lajos, Bogdán Péter (Belényes), Csanádi Ákos (Berettyóújfalú), Kádár Antal Szamarában van, Osvát Ferenc (Ujpalota), jelenleg Tomszkban él. Molnár Mihály (Diószeg), Tomszkban van, Szücs Károly (Hegyközpályi), Szamarában él, Tóth János (Paptamas), Tomszkban van, Nagy Mihály Tomszkban dolgozik, Gyarmati Ferenc (Nagyvárad) Tomszkban ujanősült, Gyarmati Mihály (Hegyközpályi), Kegyes Gábor főhadnagy Szamarában, Onpaki Ákos (Nagyvárad) Tomszkban van, Fischer Péter (Szentandrás) Szamarában van.

délyszerte s alig van város, ahol a szép leányok teljes ambícióval ne készülődjenek a szépségversenyre.

A mai napon értesítést kaptunk, amely közli, hogy a Szinházi Élet részéről Ir. Darvas Simon szerkesztő érkezik, hogy Miss Arad megválasztásánál a zsűriben szerepljen.

A Miss Transilvania-választás rendezősege egy újítást hoz a választásokba, amely lehetővé teszi, hogy a Miss-jelöltek az eddignél nagyobb eséllyel indulhassanak a kiüzdelembe. Arról van ugyanis szó, hogy keresztül-visszük, miszerint a temesvári Miss Transilvania-választáson nemcsak az egyes városok Missjei vehetnek részt, mint ahogyan tervezték volt, hanem az egyes városokban választandó udvarhölgyek is. A temesvári versenyen tehát három aradi urleány küzd a győzelemért, Miss Arad és két udvarhölgye.

Vay Kázmér szabadlábon

Helybenhagyta a Tábla a bírói határozatot.

Budapestről jelentik: A belügyminisztériumi építkezési panamák kapcsán letartóztatott Vay Kázmér, Halassy Géza és Klusek Rezső szabadlábrahelyezési ügye már többször foglalkoztatta az illetékes hatóságokat. Most a táblai tanács tárgyalta az ügyet, miután előzőleg a vizsgálóbíró szabadlábra helyezte őket, de az ügyészség a döntést megfélebbezte. A tábla is a vizsgálóbíró határozata mellett foglalt állást és elrendelte az egykori minisztériumi főtisztviselő és a két építész szabadlábrahelyezését.

Miss Arad

Alulírott

a Miss Arad-versenyen és feljogosítom az Aradi Közlönyt és a Szinházi Életet, hogy fényképemet közölje.

Ezen szelvény felmutatóinak a Nagy Géza és Weisz Lipót főtéri fényképészeti műtermek díjtalan felvételt készítenek és eljuttatják az Aradi Közlöny-höz ezen szelvényvel együtt.

riszt veszel

Már kész felvételem csatolva küldöm meg a Miss Arad rendező-bizottságának.

Aláírás: _____

Pontos cím: _____

H I R E K

Győzött a néma film!

Los-Angelesből új világ-szenzációt föpített szét a rádió és a szikratáviró: tegnap este óriási sikert aratott Charles Chaplin „City Lights” (A város fényei) című új néma filmje, amelyet a nagy komédiás azzal a szándékkal írt, rendezett, hogy felvegye a versenyt a hangos filmmel és visszaiktassa a közönség szeretetébe és az üzleti érdeklődés központjába a néma filmet. Három év óta dolgozott új művén és 1.500.000 dollárt költött rá.

A tegnap esti bemutatón Chaplin teljes diadelt aratott. Hihetetlen érdeklődés nyilvánult meg a bemutató iránt és Los-Angeles uccáin a mozi körül mozogni sem lehetett, mert több mint 50.000 ember szorongott, hogy láthassa a nagy felvonulást. Chaplin autóját folytonos újongás követte, amint a mozi felé tartott régebbi darabjai hősnőivel: Miss Georgia Hale-lal, Miss Gloria Swanson-nal és Miss Marlon Davies-szel. Chaplin autóján ment a bemutatóra Einstein is. A kocsi alig bírta keresztülfutni a rettenetes sokaságon és a rendőrségnek kellett kivonulni, hogy utat vágjon.

A színházban mindenki ott volt, aki csak valaminek is számít Hollywoodban. A sztárok közül megjelentek Pickford, Douglas Fairbanks, Harold Lloyd, Joan Crawford, Menjou, Dolores del Rio, Laura la Plante és a mozi nagyiparosai közül Meyer, Jesse Lasky, Carl Laemmle és a többiek. A nézőtér ragyogott a leggyönyörűbbi nő ruháktól és ékszerektől.

A City Lights egy csavargó (Chaplin) szerelmét tárgyalja egy vak leánnyal, aki visszanyerte szemvilágát és amikor meglátja azt, a kinek ezt köszönheti, otthagyja. A vak lány szerepét a chicagói Miss Virginia Cherrill játssza és a szentimentális duettet mosoly és köny kíséri végig.

A film zenéjét is Chaplin szerezte és az egyik kritikus azt írja a nagy színész muzsikájáról: „a legkifejezőbb zene, amely eddig filmet kísért. Ha ilyen rendezésben és ilyen zenével kerül színre néma film, párbeszédre semmi szükség nincs.”

A játék azzal kezdődik, hogy a kis csavargó egy szobor karján alszik a szobor leleplezése napján. A tömeg várja a leleplezési ünnepet, hallani a különböző megjegyzéseket és csak ez hangos az egész filmben, amíg a szobor leleple nem hull és előbukkan Chaplin. Már ennek a kezdő mozzanatnak is rendkívüli sikere volt.

Az este a legnagyobb ünnepség jegyében zajlott le és bár a hangosak azt mondják, hogy uralmuk megdönthetetlen, a némák a régi stílusú filmeknek jószólnak újra nagy jövőt. Legfeljebb kísérőhangok fognak bevonulni a film világába, de a párbeszédnek, mint a darabok lényeges részét, megszűnnek.

— Aradi meteorológiai jelentés. Február 5-én: Hőmérséklet: — 2, + 3 C. Légnomás: 761—762 mm. Nedvesség: 67—84 %. Prognózis február 6-ra: Kisebb hőemelkedés mellett továbbra is borult, enyhe idő, később ismét hűsülvényes derüléssel várható.

— Március 2: a pápát közvetíti Bécs, a helyszínről. Bécsből jelentik: A Reichspost jelentése szerint a bécsi rádiótársaság, a Ravag megállapodást kötött, amely szerint március 2-án, a vatikáni leadó megnyitása alkalmával Bécsből közvetíteni fogják a pápa és Mussolini beszédeit.

— Püspöki kitüntetés. Az aradi lelkesítő kar egyik érdemes tagját, Turicu Caius gör. kel. román plébánost, dr. Comsa Gergely aradi egyházmegyei püspök az esperesplébánosi címmel tüntette ki és az ezzel járó adományos című papai díszítéssel viselését adományozta. Turicu plébános az aradi gör. kel. román plébániát már öt éve vezeti. Azelőtt a „Moise Nicoara” liceum román-német szaktanára volt. Papi pályáját, mint békéscsábai lelkesítő kezdte, homán a román csapatok visszavonulásával eljőve, az aradi gör. kel. szeminárium egyik tanári székét töltötte be. Plébánosi tevékenysége idejéből szerkeszti a „Glasul Domnului” vallásos hetilapot és minőlyet, mint kartulárunk is üdvözöljük előléptetése alkalmával.

Két külön nemzeti állammá kívánják felosztani Belgiumot a flamand kisebbségek

Törvényjavaslatot terjesztettek a belga parlament elé, melyben kéri az eddigi alkotmány megváltoztatását

Brüsszelből jelentik: A belga parlament elé a flamandok törvényjavaslatot terjesztettek, amelyben kéri, hogy az alkotmányt úgy változtassák meg, hogy Belgium külön flamand és külön wallon állammá bomoljék fel, amelyeknek külön képviselőháza.

de közös felsőháza lenne. A két állam között egyébként a legszorosabb volna a kapcsolat és az állam igazgatása a felsőházi törvényhozás alapján történne. Az alkotmány módosítása természetesen nem érintené a királyság intézményét.

Einstein cáfolja saját elméletét!

A relativitás teóriájának zseniális megalkotója új megállapításaiban alapjaiban rendíti meg eddigi tanait

Londonból jelentik: A kaliforniai Pasadena-ból jelentik a Reuter-ügynökségnek, hogy Einstein tegnap a Mount-Wilson-Carnegie könyvtárban előadást tartott, amelyen olyan megállapításokat tett, amely alapján megrendíti a tudósoknak a kozmológia terén eddig hirdetett tanítását. Einstein ki-

jelentette, hogy a tér fogalmát nem lehet az eddigi szimmetrikus elmélet alapján meghatározni. Egyéb megállapításai is olyanok voltak, amelyek ellentétben állnak a világról valót eddig elveivel. Kijelentette még Einstein azt is, hogy az általános relativitás alapelve nem kielégítő és még nagy fejlődésre van szükség.

— Diákok tüntettek a bécsi egyetemen. Bécsből jelentik: Ma délután az egyetemen zavargás volt és a rendőrség az egyetem előtti térről karddal verte szét a tüntetőket. A „L'Amiral” francia lap szerkesztője a zavargásokba vegyült és megsebesült. A rendőrség öt diáktörtörtatott le.

— Dührohamában öngyilkos lett. Budapestről jelentik: Weisz Mór Márton-uccai lakos egy lakáskilátási ügyben meg volt idézve a járásbíróra. Kihirdették előtte az ítéletet, amely szerint 65 pengő bírságban elmarasztalták. Weisz erre dührohamot kapott, kiabálni kezdett, majd a II. emeletre felszaladt a Markó-uccai járásbíróház III. emeletére és onnan levetette magát. Az ügyvédek utána szaladtak, de nem tudták a III. emeletre rohant embert feltartóztatni. Koponyaalapi törést és csonttörést szenvedett. Felépülésére nincs remény.

— Magyarországon bujkál a görög Nemzeti Bank nagyarányú sikkasztója. Athénből jelentik: A görög Nemzeti Bank egyik főtisztviselője, Andrej Konstanc ótmillió dinárt sikkasztott és a Simpronon Jugoszlávia irányába elmenekült. Az athéni rendőrség fellelése szerint a sikkasztó Magyarországon bujkál.

— Keddre halasztották el az ítéletet az Erdélyi-bűnygyben. Budapestről jelentik: Erdélyi Béla bűnygyében ma Árpányi József dr. koronaügyész vádbeszédet és Gaál Jenő dr. védőbeszédet mondott. Ezután Szóke kuriai bíró-tanácselnök berokasztotta a tárgyalást és közölte a megjelentekkel, hogy a Kuria az Erdélyi-bűnygyben kedden fog ítéletet kihirdetni.

— Halálozás. Waldeck Ottó, az Aradi Általános Takarékpénztár tisztviselője életének 23-ik évében elhunyt. A tehetséges és szorgalmas fiatal ember megfázott és a hűlés a tüdejét támadta meg. Fia tal szervezete hosszú ideig küzdött a roncsoló kórral, azonban hasztalan. Fia volt Waldeck Gusztáv néhai aradi postafőtisztviselőnek és utóbb ő tartotta el egyedül özvegy, édes anyját, akit rajongásig szeretett. Temetése pénteken, február 6-án délután 3 órakor lesz a Str. Gheorghe Ionescu (gróf Károlyi Gyula-ucca) 18. számú ház alól. A részvétlátogatások szíves mellözését kéri a gyászoló család.

— Elítélt aradi magántisztviselő. Az aradi törvényszék büntető tanácsa ma hozott ítéletet Barna György magántisztviselő ügyében, aki a Transylvania Furnírgyártól néhány ezer lejt eltilajdonított. A mai főtárgyaláson a tisztviselő azzal védekezett, hogy közte és a vállalat között elszámolási viszony állott fenn. A törvényszék nem vette figyelembe a védekezést és Barnát egy hónapi fogházra ítélte.

— Holttest a Marosban. A szemlaci csendőrség jelentést küldött az aradi ügyészségnek, hogy Szemlak község határában egy ismeretlen férfit hüllát vetett ki a Maros. A külső jelekből ítélve, a holttest már legalább öt nap óta van a vízben. A hatóságok széleskörű nyomozást vezettek be személyazonosságának megállapítására.

Vizsgáztatják a személyazonossági igazolványt kiállító tisztviselőket

Eddig csak ötezeren jelentkeztek igazolványért.

Az aradi városvezetés egyre folytak a jelentkezések a személyazonossági igazolványokért. Eddig tehát egy hónap alatt körülbelül 5000 ember váltotta ki igazolványát, ami Arad 80.000 lakosához képest elegendően kis szám. A város meghosszabbította ugyan a jelentkezési terminust február 28-ig, de ha ilyen tempóban halad a kiállítás, úgy ez csak 10.000 igazolvány kiadását jelenti, ami szintén csekély szám. Rendkívül sok nehézséget okoz az a körülmény, hogy csak az illetőségi listában szereplőknek adják ki a személyazonossági igazolványt. Annakidején oly hirtelenül zárták le ezt a listát, hogy a polgárság ezerszáma maradt ki belőle és így sok embernek a jövőben sem lesz alkalm arra, hogy igazolványát megszeresse.

A mai napon egyébként megkezdődött a személyazonossági igazolványokat kiállító tisztviselők vizsgáztatása, amelyet azért rendeltek el, mert számos panasz merült fel ellenük. A vizsgák eredményei pár napon belül nyilvánosságra kerülnek.

— Beomlott a kapualja egy Weitzer-uccai házban. Könnyen végzetessé válható különös szerencsétlenség történt ma délelőtt Aradon a Weitzer János-ucca 5. szám alatti házban. A kapualja fölött levő eisőemeleti fürdőszoba levezető csöve ugyanis már hosszabb idő óta szivárgott és átázta a padlót és a kapualj mennyezetét. Ma délelőtt aztán a járó-kelők hatalmas robajra lettek figyelmesek és mire a kapu alá szaladtak, ott már a földön heverték a törmelékek és a mennyezet egy körülbelül két méternyi rész tátongett. A háztulajdonos csakhamar értesítette az esetről a rendőrséget, ahonnan bizottság szállott ki az ügy megvizsgálására.

— Lázasan folyik a sakkverseny az aradi Magyar Otthonban. A Magyar Otthonban Strada Romanului (Zrinyi-ucca) 8. rendezett házi sakkverseny nagy érdeklődés mellett folyik. A kockás táblákon érdekesítően és izgalmotól lázas hangulatban küzdenek az ellenfelek, a pontlétszám többségének fölényért és az ezzel járó értékes díjért. Az érdeklődés átragadt a nem sakkozó tagokra is, akik tömegesen állják körül a döntő küzdelmek színhelyét, ahol az élvezetes szórakozáson kívül, ügyes fogásokat és cseleket lesnek el a versenyzőktől. A mai fordulón résztvevők a következő pontszámokhoz jutottak: Kovács Ferenc 13, Keresztessy Dezső 10, Szabó Sándor 7 és fél, Szathmáry Jenő 7 és fél, Losonczy Géza 7, Tusz Károly 7, Tóth Károly 4, Ulrich Rezső 4, Gellér Kálmán 3, Brenner Adolf 2, Bold Mihály 2, Szathmáry József 1 és fél, Grünfeld Sándor 1, Juhász Miklós fél pont.

Az ország nehéziparának koncentrációs törekvései új érdekkörbe kapcsolják az „Astra” üzemait

Schapira Emanuel és Vigyázó László igazgatók kijelentései szerint semmi konkrét alapja nincs még az elterjedt híreszteléseknek — Fantasztikus kombinációk szerint Max Ausschnitt új érdeklisége fegyvergyártásra rendezi át az „Astra” aradi gépjüzemeit

A tranzakcióról semmiféle hivatalos értesítés nem érkezett a mai napig Aradra

A romániai nehéziparban hónapok óta folyó koncentrációs törekvések körül felvetődő kombinációk hullámverése Bucarestből egészen Aradig csapott fel. Arad hatalmas nehézipari gyártelepe, az „Astra Waggon- és Gépgyár r.-t.” körül szállonganak már hónapok óta olyan hírek, amelyek arról tudnak, hogy az ország nehéziparának koronázatlan fejedelmei érdekcsoportjukba tervezik sorozni ezt a nagy kapacitású üzemait is, amely egykor valóban egyik vezető nehézipari vállalata volt Erdélynek és koncepció irányítás mellett a munkástömegek ezreit foglalkoztatta úgy a wagonüzem telepén, mint a gépjártási osztályon.

Azok a nagyarányú tranzakciók, amelyek a Resicai Vasművek és Uradalmak Rt. részvénytöbbségét az ország vasiparának nagy lendülettel előre-törő vezére, Max Ausschnitt széleskörű és az egész nehézipart behálózó érdekliségébe juttatták, kétségkívül nem nyertek még végleges befejezést. Bucarestben a szakmai körök ma már határozottan tudni vélik, hogy az Ausschnitt által reprezentált kül- és belföldi hatalmas tőke-komplexumok

megszerezték az aradi „Asra”-gyár részvényeknek majoritását

is és ezen a révén úgy adminisztráció, mint termelési alapon új rendszert vezetnek be a csökkent termelési tempóval dolgozó nehézipari gyártelepen.

A bucuresti-i hírek tendenciájával ellentétben feltűnik, hogy a gyár jelenlegi vezetősége mind a mai napig semmiféle hivatalos értesítést nem kapott, sem megerősítőleg, sem cáfolólag az egyes román sajtó-organumok híradásaira vonatkozólag, melyeket természetesen több kisebb lap is sietett átvenni. Sokan azt is tudni vélik már, hogy az Ausschnitt-csoport nagyarányú fegyvergyárrá szándékozik kifejleszteni az „Astra”-gyár gép-üzemeit és ezzel az állami részesedéssel teszi egy csapásra rentabilissá a gyár teljes kapacitású termelési üzemét. Amint ilyen esetekben el nem kerülhet, az érdekliség-változással kapcsolatban személyi hírek is elterjedtek, melyek szerint az új érdekliség a maga embereit kívánja a gyár élén látni és ezért átszervezni szándékozik az „Astra” igazgatóságát is.

A már-már fantasztikumokba tévedő kombinációk és hir-szenzációk ügyében alkalmunk volt közvetlen érintkezésbe lépni az „Astra” jelenlegi vezetőivel, a kik közül kérdést intéztünk a jelenleg betegszabadságon idő-

ző Vigyázó László ügyvezető-igazgatóhoz, aki a következőket mondotta nekünk, minden hivatalos nyilatkozat-jelleg hangsúlyozása nélkül:

— A szállongó és sokak által kolportált hírekre vonatkozólag semmiféle megjegyzésem nincs, mivel nem is lehet. Szabadságon lévén, magam is csak hallomásból értesültem a kombináltságokról, amelyek

tudomásom szerint nélkülözik a konkrét értesüléseket.

Hivatalosan semmiféle tudomásom nincs sem az üzemek állítólagosan tervbe-vett átszervezéséről, még kevésbé arról, hogy egy új érdekliség bevonulása révén nagyjelentőségű változások lennének várhatók akár az üzemeket, akár az adminisztrációt illetően. Hangsúlyozom azonban, hogy nem nyilatkozhatom hivatalosan ebben az ügyben: az események meghozzák majd a helyzet tisztázását.

A Magyar-Bál hölgygárdája

gondoskodik a zavartalan kiszolgálásról — Lázás előkészületek a Magyar-Bálra — Akik munkásságot vállaltak

Már csak egy nap választja el Aradváros és Aradvármegye magyarságát a február hiedelki Magyar Bál ünneppé avatott eseményétől. A párt társadalmi szakosztályának hetes bizottsága a tevékeny és lelkes hölgygárdával karöltve lázasan munkálkodik azon, hogy Vársárhelyi Janka fővédnökön minden utasításnak eleget tegyen. Gondoskodás történt, hogy minden, ami szemnek, szájnak tetsző, a közönség rendelkezésére álljon. Hogy a kiszolgálás fennakadást ne szenvedjen, a következő hölgyek vállaltak munkásságot:

Pezsgő sátorban: Purgly Lászlóné, Korossy Györgyné, Takácsy Miklósné, Kintzig Lászlóné, Knéffel Béláné, báró Bornemissza Károlyné, Kabdebó Istvánné, Tomka Erzsébet.

Büffé: Dr. Barabás Béláné, Alföldy Pálné, dr. Borsos Béláné, Dániel Kamilla, Döngl Lajosné, Dzubek Vladimírné, Fábrián Gyuláné, Kintzig Gézané, dr. Löcs Rezsőné, dr. Simó Károlyné, Vigyázó Lászlóné, Kabdebó Jánosné, dr. Parecz Béláné, Hartmann Béláné.

Csomagolt büffé: Hendrey Ilona, Zircher Józsefné, Szondy Lenke, özv. Rámer Istvánné, Müller Miksáné, özv. Karácsonyi Ferencné, Steinitzer Zseni, Haller Józsa, Kalász Mária, Bogdán Bella, Leitner Etta, Schaeffer Ilus,

Olesó Ieltári árusítás Kerpelnél.

Az aradi „Astra”-üzemek másik igazgatója, Schapira Emanuel, aki tudvalevőleg fia Schapira Herrmannak, az „Astra” igazgatóságának elnökének, felkérésünkre a következőkben nyilatkozott az Aradi Közlöny számára:

— Nem lehet még tudni semmit. Semmiféle konkrét értesüléssel hivatalosan nem rendelkezem az új érdekliség bevonulását illetőleg. Meg vagyok győződve róla, hogy akármilyen vonatkozásban is történnek mélyreható változások a gyárüzemi életét illetően, a nagy nyilvánosságot, nem fogunk késni megfelelő módon és kielégítő mértékben informálni.

A helyzet összefoglalását minden bizonyosan csupán pillanatnyi aktualitással tartalmazzák a demontáló nem-hivatalos és félhivatalos nyilatkozatok. Amennyi feltétlenül megállapítható belőlük, hogy tényleg folynak tárgyalások, amelyek azonban még korántsem érték el azt a fázist, amely felhatalmazhatná a sajtót, hogy befejezett tényként állítsa be az Ausschnitt-csoport bevonulását az Astra-gyár részvény-érdekliségébe. Amennyi bizonyos, hogy ha erre valóban sor kerül, a nehézipar nagy tőke-koncentrációját előkészítő érdeklőség csakis majoritási alapon veszi át az aradi gyártelepet.

Az Azori-szigetekre szökött egy sikkasztó CFR-főtisztviselő

Eltűnése után semmiféle hiányt nem találtak, mégis tíz millió lej elsikkasztása miatt tettek ellene feljelentést

Bucurestiből jelentik: Érdekes bűnügy foglalkoztatja a bucuresti-i nyomozó hatóságokat. Még szeptemberben történt, hogy Nicolae Ilie, a CFR. munkáspénztárának irodafőnöke szabályszerű utlevéllel Braziliába ment. Távozásával kapcsolatosan olyan hírek terjedtek el, hogy a főtisztviselő nagyobb összegű pénzt sikkasztott és be is vezették az ügyben egy a hivatali, mint a bűnügyi vizsgálatot. Egyik sem hozott eredményt, nem találtak seholsem hiányt. A vizsgálatot beszüntették.

A véletlen érdekes fordulatot teremtett az ügyben. Az Azori-szigeteken levő Les Palmas városban, ahol utközben Nicolae Ilie néhány napig pihent, a portugál hatóságok valamilyen

okból kifolyólag gyanakodni kezdtek a bucuresti-i főtisztviselőre, akit őrizetbe is vettek. Megállapították, hogy a volt irodafőnök nyolc millió lej értékű dollárt tart magánál. A portugál rendőrség a nagy összegből azt a következtetést vonta le, hogy Nicolae Ilie sikkasztó, továbbra is őrizetben tartotta és az esetről értesítette a bucuresti-i rendőrséget. A CFR. erre bűnvádi feljelentést adott be a főtisztviselő ellen, akit azzal vádolt, hogy tíz millió lejt sikkasztott és a vizsgálótíró az ügyben újból megindította a vizsgálatot. A bűnügyi hatóságok letartóztatási parancsot adtak ki Nicolae Ilie ellen és megtették a kellő lépéseket kiszolgáltatása végett. Az ügy nagy feltűnést keltett a fővárosban.

Osztér-növérék, Dimyés Böske, Schrodtnövérék, Tremmer Irén, Alexander Irma.

Czukurásza: Özv. Grosz Józsefné és Mairovitz Emilné vezetése mellett számos és lelkes hölgygárda.

Sör és vírstli: Dömötör Lászlóné, Rehnart Gyuláné, Szántay Béláné, Koics Mihályné, Jäger Tivadarné, Stankovits Istvánné, Czermann Jánosné, Schellier Gézané, Hozspodár Miklósné, Erdős Pálné, Szigeti Jenőné, Másik-növérék, Panker Margit.

Bor: Fock Gábor, Boros Károlyné, Fock Gáborné, Berczy Ilonka, Janthó Jolán, Janthó Jusztin, Hoitenpradl Mariska, Boros Károly.

Tea és feketekávé: Balázs Jánosné, Balajthy Györgyné, Polcz Józsefné, Lovasberényi Árpádné, L.-Kiss Mariska, Szelelke Lajosné, Balázs Magda, Polcz Margit.

Konjetti: Szondy Gézané, Belezmay Istvánné, Kiss Inci, Kiss Rózi, Szász Manci, Várfalvy Etza, Ujj Rózi, Mokuczsa Jolán, Bandur Kató, Schmidt Illi, Kélin Böske, Heil Bancsi, Juhász Margit, Bolvos Cica, Nemes Rózi, Májér Idus, Szilvási Pirocska fogják a zavartalan és pontos kiszolgálást biztosítani.

A megjelenés a bálon lehetőleg egyszerű ruhában történik, hogy ezzel is lehetővé legyen téve mindenkinek a megjelenése.

Jegyelővétel árusítását szíveségből a Minorita-palotában levő Hartmann Kálmán ékszerész vállalta s a rendezőség kéri, hogy a torlódás elkerülése végett a közönség ezt vegye igénybe. Meghívót üzem bocsájtottak ki, mert ez minden magyar multsága.

Az aradi mozik mai műsora

5. 7 és 9 órákor.

CENTRAL: A REJTELMES SZIGET. Fantasztikus filmregény Jules Verne „Huszezer mérföld a tenger alatt” c. műve nyomán. Tenger alatti felvételek. A tengerfenék állati- és növényvilága, tengeri szörnyek, izgalmas drámai események, melyben a mindehát szerezlemnek is nagy része van. Elejétől végig Technicolor-színezés. A kiserő zene maga egy filmény. Helyenkint német beszéd. Főszereplői: Lionel Barrymore, Jane Daly és Lloyd Hughes. Kezddéskor az ajtók bezártnak.

SELECT: Ma utoljára. OROSZORSZÁG. Dráma Főszereplőkben: Vlagimir Gaidarow, Suzanne Delmas és Mary Kid.

Az aranycsináló Tausendet közel négyévi börtönre ítélték

Az ítélet elrendeli laboratóriumának elkobzását is

Münchenből jelentik: A Tausend-perben a müncheni törvényszék ma ítéletet hirdetett ki. Többrendbeli csalás és más bűncselekmények miatt Tausendet három évi és nyolc havi börtönre ítélték, amibe a vizsgálati fogságban töltött egy évi és nyolc havi időt betudják. Ugyanakkor az ítéletben elrendelték Tausend laboratóriumának és az ottalált vegyszereknek az elkobzását.

Kommunistát találtak a szekrényben

Izgalmas hajszá végén akadtak rája

Boroszlóból jelentik: Werner Broddét, a kommunistapárt egyik alkalmazottját, akit a hatóságok köröztek, a kommunista járási vezetőség helyiségében letartóztatták. Előbb el-lenszögült és elmenekült. A rendőrök segítséget hoztak, de sehogy sem tudták Brodde nyomára akadni.

Feltűnt végül is egy nagyobb lezárt tratszokrény, amely Wolweber országos képviselő pécsettjével volt lezárva. Mivel arra gyanakodtak, hogy Brodde abban rejtőzött el és a pécsettét hirtelen tették rá, a szekrényt feltörték és tényleg a legelső rekeszében meg is találták a meglapult kommunistát. Most már nem fejtett ki ellenállást és a fogházba szállíthatták.

— Mikor jár segély a munkanélkülinek? Londonból jelentik: A munkanélküli segélyek döntő-bírósága ma fontos elvi döntést hozott. Egy ítéletben kimondta, hogy nem jár munkanélküli segély annak a bányásznak, aki amiatt lett munkanélküli, mert nem fogadta el a vállalat által felajánlott bérleszállítást. Ez a döntés rendkívüli fontosságú és kihat a legutóbbi szénbányász-sztrájk idején munkanélkülivé lett százötvenezer bányász sorsára.

— Dum-dum golyót használnak már a berlini kommunisták. Berlinből jelentik: Berlinben a Moabit városrészben Herbert Berger 24 éves sofőr, aki egy nemzeti szociálista gyűlésre igyekezett, öt kommunista lelőtte. A sofőr olyan súlyosan megsebesült, hogy jobb lábát amputálni kellett. Az operációnál megállapították, hogy a támadók dum-dum golyókat használtak.

— Fényes nappal rabolták ki egy ékszerész kirakatát Hamburgban. Hamburgból jelentik: Vakmerő ékszerlopás történt tegnap a nagy német kikötővárosban. Ismeretlen tettes rongyokba burkolt kődarabbal beverte egyik legnagyobb ékszerüzlet kirakatának ablakát és a meglepett járó-kelők szemeláttára két, briliánsgyűrűkkel telt kazettát magához véve, elmenekült. A nyomozás eddig nem járt eredménnyel. A kár meghaladja a tízezer márkát.

— Éheznek és nyomorognak az erdélyi iparosok. A kolozsvári ipartestület választmánya tegnap este szomorú problémával foglalkozott. Katasztrófát készítettek azokról az önhibájukon kívül nyomorba jutott kisiparosokról, akik éheznek, nélkülöznek. Sajnos, majdnem minden szakmában rengeteg ilyen iparos van. A testület elhatározta, hogy ezeket az iparosokat valamilyen formában segíyezni fogja.

— A futball-bírák ma este fél 9 órakor rendkívüli közgyűlést tartanak az Iparos Otthonban.

— Kedvezményes társasutazás a Szentföldre. Jelentettük már, hogy a Magyar Zsidók Pro Palesztina Szövetsége márciusban kedvezményes palesztinai társasutazást rendez dr. Patai József vezetésével. A társaság március 9-én indul el Budapestről, illetve március 10-én Triesztből és március 30-án érkeznek vissza Triesztbe, úgy, hogy husvétra már mindenki otthon lesz. A programba fél van véve Palesztina minden nevezetességének megtekintése. A társasutazás összes költségét — beleértve a hajójegyet oda-vissza stb. — összesen 720 pengő, Harmadosztályú utasok részére négy személyes, kényelmes kajuttok vannak fenntartva. Másodosztályú hajójeggyel az egész ut 1070 pengő. Jelentkezni lehet a „Múlt és Jövő”-nél, Budapest, VI., Révai-u. 14.

Megismétlődött a földrengés Napier városában

Ezerre becsülik hozzávetőlegesen a katasztrófa áldozatainak számát — Megdöbbentő képeket festenek a grandiózus tragédiáról az angol lap tudósítások — Otmillió fontos rekonstrukciós kölcsönrel kívánják elhárítani az Istenítélet által sújtott országrészről a fenyegető nyomort

LONDONBÓL jelentik: Az újzealandi Napierből ma reggel 5 órakor újabb földrengést jelentettek. A lökések oly erősek voltak, hogy Londonban kilengés volt tapasztalható. Az újabb jelentések szerint Napierben és Hastingsban ezerre emelkedett a halottak száma.

A British United Press jelentése szerint, Napier városának romjai alól eddig 200 holttestet húztak ki. Ma 150 holttestet közös szer-tartással, közös sirba helyeztek. Sok halott személyazonosságát nem tudták megállapítani. Palmerstonba a katasztrófa színhelyéről négy kórházvonat érkezett. A Napierből vezető országutak zsufolásig vannak autókkal, amelyek részben sebesülteket szállítanak, részben

a menekülők ingóságait viszik. Egy ponton óránként 3000 jármű halad el. Ez a kép hasonlít a világháború azon képéhez, amikor a helga lakosság menekült a németek elől.

Napier romokban hever. Egyedül az üzleti negyedben okozott kár meghaladja a két és fél millió fontot. A kár annál nagyobb, mert elégett a bankok és közjegyzők okmánytára is. A lakosság felségítésére 5 millió fontos rekonstrukciós kölcsönt akarnak folyósítani. Hősies volt egy dr. Weiss nevű orvos magatartása, aki a füstölő romok között higgadtan kötözte a sebesülteket, holott tudta, hogy néhány lépésre egyetlen gyermeke holtan fekszik.

Fantasztikus járványok fenyegetik a sziget lakóit.

Wellingtonból jelentik, hogy az elpusztított újzealandi partvidék városainak lakóit járványok fenyegetik s ezért a hatóságok elrendelték Napier, Hastings és Wairea teljes kiürítését. Ma repülőgépek jártak felderítő uton az elpusztított terület felett s az ut befejezése után

a parancsnok jelentést tett a főkormányzónak megfigyeléseiről és bemutatta megfigyelő uton a pusztulásról készült fényképeket. Egyes becslések szerint a földrengés okozta kár eléri az ötvenmillió font sterlinget, ami lejben körülbelül negyven milliárdnak felel meg.

LEGUJABB

Beavatott politikai körök tudni vélik, hogy március idusán — bukik a kormány

Lankadatlanul folynak a koncentrációra vonatkozó tárgyalások a pártpolitikusok között — A Mironescu-kormány a „tekintélyek kormányának” adja át helyét

Bucurestiből jelentik: Az egyes pártvezérek között a koncentrációs kormány megalakítására vonatkozó tárgyalások továbbra is folyamatban vannak. Beavatott körök szerint Mironescu csupán március 15-ig marad uralmon és ekkor mégis átadja helyét a tekintélyek kabinetjének.

A „Cuvantul” mai számában hosszabb

cikket ír a koncentrációs kormány megalakítására irányuló tárgyalásokról és azt a végső következtetést vonja le, hogy koncentrációs kormány alakítása nem lehetséges a pártvezérek túlzott követelése miatt. A lap szerint a pártvezérek különösen a kormányelnök személyét illetően nem tudnak megegyezésre jutni.

Dinamitszállítmányba ütközött a robogó vonat

Egy egész házcsoportot kártyavárként döntött romba a detonáció borzalmas ereje — A vonat kirepült a sínpárról — Három halottja van a rendkívüli szerencsétlenségnek

New-Yorkból jelentik: Utah államban, Salt Lake City közelében egy vonat dinamitot szállító tehervonattal összeütközött és kiskiklott. A tehervonat dinamitrakománya hatalmas detonációval felrobbant és a vasuti pálya

mentén fekvő házcsoport épületeit súlyosan megrongálta. A vonatkiskiklásnak három halottja és két életveszélyes sebesültje van. A házakban üvegszilánkok és vakolatredések husz embert sebesítettek meg.

Lelkiismeretfurdalástól gyötörtén a kutba vetette magát a csátaljai gyilkos

Csátaljáról jelentik: Az elmúlt hetekben borzalmas módon gyilkoltak meg egy csátaljai idős asszonyt és annak leányát. A csendőrség széleskörű nyomozást vezetett be az ügyben, amelynek során Heinrich István földmű-

ves került a gyilkosság gyanújába. Heinrich bűnössége mellett egyre több bizonyíték merült fel, míg végül ma délután a gyanúsított ember a lelkiismeretfurdalástól úzve, beugrott egy mezői kutba. Amikor öngyilkosságát észrevették, már halott volt.

Halálos ítélettel licitálták tul az esküdtek a torgauai államügyészt

Berlinből jelentik: A torgauai esküdtszék halálra ítélte egy Lüditzke Frigyes nevű egyént, aki a lebusai erdőben agyonütött két vándorlegényt. Az eset akkoriban nagy feltűnést keltett, mert Lüditzke brutálisan hajtotta végre tettét. Az erdőben a vándorlegényekhez szegődött, azokkal összebarátkozott, majd együtt feküdt le velük egy

Mi történt a torgauai erdő mélyén? Együtt aludt a gyilkos áldozataival

fa alá aludni. Amikor a két ember elaludt, Lüditzke egy fáról husángot tört le és agyonütötte az alvó embereket, pénzüket pedig elvette.

Az államügyész életfogytiglani fegyházat indítványozott, azonban az esküdtek tulmentek az ügyészi indítványon és halálra ítélték a gyilkost.

AZ IPAROS-OTTHONBAN vasárnap, 8-án este pontosan 9 órákor A TEMPLOM EGERE. Fodor László világhírű 3 felvonásos vígjátéka.

INGYEN fényképezünk le minden urileányt 16-24 éves korig aki a „MISS ARAD 1931“

választásra jelentkezik

Az ingyen feltételeket az ARADI KOZLONY szelvényével WEISZ LIPÓT (v. Andrassy-tér 22. sz.) és NAGY GÉZA (v. Andrassy-tér 8. sz.) fényképezési műtermek eszközlik. A fényképeket a „Szinházi Élet“-ben is közöljük. Minden urileány még ma jelentkezzen új vagy régi fényképével.

A választáson pártatlan zsüri dönt pontozással.

DIJ:

Hartmann Kálmán ékszerész által felajánlott gyönyörű karperec;

Aradi éégek értékes ajándékai.

Vallásgyalázást követett el egy pesti színész a kabaré-pódiumon

A zsidó vallás kigunyolt egyházi szertartásai — műsor keretében — Keleti Lászlónak a publikum felháborodására el kellett hagynia a pódiumot.

Budapestről jelentik: Kinos incidens játszódott le egy ismert pesti művészklub csütörtök esti hangversenyén. A hangversenyen előkelő közönség jelent meg, hogy a hirdetett műsoros estélyt végighallgassák. Ennek a műsoros estének egyik száma Keleti Lászlónak, a fiatal színésznek előadása volt. Keleti László azonban, aki maga is zsidóvallású fiatalember — a közönség legnagyobb megrökönyödésére —

egy ismert és nagy tiszteletben álló zsidó főrabot ligurázott ki a külvárosi kabarék trágár modorában.

Előbb lejátszott egy zsidó temetést, miközben mosolyogva magyarázta: „Mélyen tisztelt hölgyeim és uraim! Itt áll a koporsó... Itt fekszik a halott...“ Azután pedig a szertartások keneteljes hangján bucsuztatta el izléstelen és sértő viccek között a halottat. A fiatal zsidó színész műsorszámának ez volt a címe: Zsidó temetés... Bárgyu és nevetséges figurát csinált a főrabiból, aki minduntalan megakadt a bucsuztató szónoklatnál, majd pedig

amikor a halott nevét kellett bemondania, belenyúlt a zsebébe s — mint aki elélejtette a nevet — egy céduláról olvasta le azt.

Azután egy zsidó esküvőt akart nevetségesse tenni. Már éppen utánozni kezdte a kántor énekét... amikor a közönség zúgni és püsszegni kezdett. A Nemzeti Színház egyik előkelő művésze a terem ajtajából kiáltott ingerülten Keleti felé:

— Izléstelenség, ami itt történik! Azonnal hagyja abba!

A közönség: zsidóvallásuk és keresztények egyaránt a legnagyobb felháborodás

hangján tiltakoztak az ellen, hogy Keleti az előadást tovább folytathassa.

A közönség valláskülönbség nélkül kegyelet-sértőnek és vallásgyalázónak találta a színész produkcióját, amelyben egy vallás szertartásait akarta nevetségessé tenni a harmadrendű kabarék stílusában. Keleti a közönség tiltakozására kénytelen is volt abbahagyni az előadást és eltávolzni a pódiumról.

Ezek után egész este egyébről sem esett szó, mint erről a rosszul sikerült műsorszámáról. A legkellemetlenebbül természetesen a klub vezetőségét érintette az eset, amelynek előzőleg fogalma sem volt arról, hogy Keleti mit fog előadni.

GOGA OCTAVIAN nem talált irredentizmust a Feketeszáru cseresznyében

Isac Emil színészeti felügyelő aggodalma a darab előadásának engedélyezése iránt — Gogától kért kedvező véleményezést, amely igenis előadhatónak tartja a színművet Erdélyben

Bucurestiből jelentik: A minden logika nélkül működő színházi cenzura kellő megokolás híján levő intézkedése mindeddig nem adott engedélyt Hunyady Sándor feltűnő sikert aratott színművének, a Feketeszáru cseresznyének erdélyi színpadokon való előadására, mert Isac Emil színészeti felügyelő, akinek első fokon kellett volna az engedélyt a darab színrehozásához megadni, huzódózott az engedély megadása előtt. Természetesen politikumot végített Isac Emil az engedély kiadásának csürrés-csavarásába, mert tulhajtott nemzeti érzések kirobbanásától tartott és hiába ismételték előtte az érdekelt színházi tényezők, hogy még Belgrád is szívesen vállalkozott a darab előadására, pedig a mese a szerbek által elszakított Bácskában játszódott le.

Végül is Isac azzal háritotta el magát a felelősséget, hogy ő nem gördít akadályt a da-

Színház — Irodalom — Művészet

Elhullott egy „portyázó“ direktor...

és lelkismeretlenségét komoly művészemberek siratják. — Vig Ernő volt aradi táncoskomikus koncessziót járt ki, majd amikor az lejárt, egyszerűen otthagyta színházát.

Egy Vig Ernő nevű táncoskomikus működött egészen rövid ideig az aradi színháznál, majd visszament másodrendű kis erdélyi társulatokhoz, ahonnan Rebreanu által fennhangoztatott, de be nem tartott kerületi rendszer csúfos kijátékos folytán mint portyázó színházgató tüntetel az erdélyi színházborus egén és szerződés nélkül kezdett. Szerződött Kolozsvárról és a vidéken, Onnan Izsó Miklóst vitte el, az ismert rendezőt, meg Kőszeghy Margitot, a jóhangu énekesnőt, vidékről pedig jobb sorsra érdemes színművendőket, akik Vig Ernő direktorsága alatt próbáltak a magyar színház erdélyi napszámosai lenni.

Ezt a kiváló műveletet azonban csak kevés ideig gyakorolták, mert Vig Ernő csak próbálkozás „portyázó“ koncessziót tudott kijárni magának és amikor lejárt, azt meg nem újították. Ekkor már hasztalan mászkált a fővárosban, de ezt talán nem is látta meg, mert ennél mindenestre könnyebb dolgnak bizonyult társulatát egyszerűen faképnél, de főleg kenyér nélkül hagyni. A fiatal színészgyerekeket nem lehet sajnálni, talán fölértékkelnek s sebesen otthagyják a számukra kevés bábért termelt színház rögzös pályáját, amelyen különben sincs sokat keresniük, de sajnálni kell néhány komoly existenciát, mint Izsót és Kőszeghy Margitot, meg sajnálni kell azt a komoly munkát végző néhány direktort is, akiknek városába bevonult és elrontotta a jogos tulajdonos minden esélyét, Vig urat viszont nem lehet sajnálni, sőt.

... Előadás a Credo-egyesületben. A Credo-egyesület február havi gyűlésén, i. hó 8-án délután 11 órákor Schronk Jenő főgimnáziumi tanárt tartó előadást a „Jövő ifjuság“ címmel.

... A törekvő vakok önképző és önszegélyző aradi csoportjának műsoros teája a Gutenberg dalkör és AMTE közreműködésével. A törekvő vakok önképző és önszegélyző aradi csoportja júlyó hó 8-án, a Gutenberg dalkör, az AMTE és a Dorogi-család közkedveltségének örvendő gyermekszínházainak közreműködésével este 8 órai kezdettel, a Fehér Kereszt nagytermében, táncal tombolával és szépségversennyel egybekötött műsoros estélyt rendez, melynek jövedelmét existenciális célokra fordítják. Belépőjegy 25 lej, műsor kötelező. Tekintettel a cél nemességére, kérjük a közönség legmesszebbmenő támogatását. A törekvő vakok önképző és önszegélyző aradi csoportja.

rab előadása elé, ha azt például egy jelentős román kultúrtenyező, mint például Goga Octavian kedvezően véleményezné. Most megszólalt az ügyben Goga Octavian is. Ezeket mondotta:

— Semmi kifogásom nem lehet a kérdéses darab bemutatása ellen, ha azt a szerbek is előadják, holott ők tarthatnának az irredentizmus fennforgásától, mert Hunyady alakjai az új Szerbia régen magyar földhöz tartozott területén. Bácskában mozognak. A belgrádi bemutató a legjobb bizonyíték, hogy Hunyady színműve mentes az irredentizmustól. Így nem lehet semmi akadály annak, hogy az erdélyi színpadokon is színre kerüljön.

Ezek után remélhetőleg megnyugszik Isac színészeti felügyelő is és az értékes színpadi mű bemutatása a legrövidebb időn belül megtörténhetik Erdélyben.

Átépitik az aradi városházát

Nagyszabású építési és átalakítási munkálatokat tervez a mérnöki hivatal — Szaporítják a hivatali helyiségek számát — Dr. Lutai polgármester nyilatkozik

Érdekes tervvel foglalkozik a város mérnöki hivatala. *Lutai* Cornel dr. polgármester ma hosszas tanácskozást folytatott *Muresan* János városi főmérnökkel, akinek utasítást adott arra, hogy dolgozzon ki tervet a városháza átalakítására nézve. A polgármester kijelentette, hogy a városházán kevés hivatali szoba áll rendelkezésre és miután minden fontosabb esemény — így az adókiivetés, igazolványok kiállítása, sorozás stb. — a városházán játszódtak le, szaporítani kell a szobák számát. Ezt csak megfelelő építkezés után lehet eszközölni. A tervezett átalakítások kérdésében ma beszélgetést folytattunk *Lutai* dr. polgármesterrel, aki a következőket jelentette ki:

— Eltekintve a hivatali szobák csekély számától, baj az is, hogy a meglévők — és ez különösen az udvar felé eső hivatalokra vonatkozik — teljesen sötétek. Ennek oka az, hogy túlságosan vastag oszlopokat állítottak fel. Ezen oszlopokat eltávolítjuk és helyükbe vékony vastraverzeket állítunk. *Parecz* Béla dr. képviselő mesélte el, hogy már akkor, amikor a városházát felépítették, súlyos kifogások

merültek fel az építkezés ellen, úgy, hogy az építész nem is látogatott el föbbet Aradra. Akkoriban már át kellett egy részt építeni. Valóságos kaszárnyára hasonlít az udvar felőli rész. Ezt végig nagy ablakkal látjuk el és a városháza két végét külön épülettel kötjük össze, úgy, hogy a pénzügyvizsgálóság felőli kapu teljesen eltűnik.

Körülbelül husz szobát nyerünk ezáltal. Az új berendezésnél a közönség kényelmét tartjuk szem előtt és azokat a hivatalokat, amelyekre leginkább szüksége van a polgárságnak, a földszinten helyezük el. *Bevezetjük a központi fűtést is a városházára és példaként tudom bizonyítani, hogy két év alatt amortizálódik a berendezési költség.* A gázgyár és a vízművek irodáit is a városházára helyezem, hogy a közönség itt találjon meg minden hivatalt, amelyre szüksége van.

— A mérnöki hivatal most állítja össze a költségvetést. Amennyiben lehet, úgy évről-évre csináljuk meg fokozatosan a munkálatokat, de ha kölcsönt kapunk, akkor egyszerre viszzük keresztül az átalakításokat.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Dr. Marsieu Justin lett az aradi Mezőgazdasági Kamara elnöke Egyhangú lelkesedéssel választották meg a prefektust — Egy magyar és egy német kisebbségi tagja van a választmányának

Ma délelőtt tartotta nagy érdeklődés közepette alakuló közgyűlését az aradi Mezőgazdasági Kamara. Az ülés délelőtt 11 órakor kezdődött meg a megyeháza tanácstermében és a tanácsstagok tulnyomó részben megjelentek azon. Így 47 kamarai tag közül 43-an vettek részt a közgyűlésen.

Körülbelül negyed 12 óra tájban megjelent *Popescu* János törvényszéki tanácselnök, *Daescu* törvényszéki főelnöki titkár kísé-

Bizottság hívja meg a prefektust az elnöki székbe

A *dám* Miklós képviselő állott fel ennél a pontnál szólásra és azt indítványozta, hogy a Mezőgazdasági Kamara válassza meg elnökévé egyhangú felkiáltással *Marsieu* Justin dr. megyei prefektust, aki rendkívül sokat tett a mezőgazdaság érdekében. A közgyűlés egyhangú lelkesedéssel tette magáévá a javaslatot, majd *Cosma* Mihály képviselő, *dám* Miklós képviselő és *Miclosi* Emil dr. ügyvédből álló bizottságot küldött ki, hogy *Marsieu* Justin dr.-t meghívja az elnöki székbe. Néhány perc múlva meg is jelent a prefektus, akit lelkes ovációval fogadtak.

Marsieu Justin dr. rövid beszédben köszönte meg azt a bizalmat, amely iránta megnyilvánult és pár szóval kifejtette a kamara nagy fontosságát. A választások folytatásaképpen *Chera* Jánost az ellenőrző bizottságba delegálták, *Cosma* Mihály képviselő pedig az aradi Mezőgazdasági Kamara kiküldöttjeként szerepel a bucaresti-i kamarai központban. Az állandó választmány tagjai a következők lettek: *dám* Miklós, *Borneas* Gyula, dr. *Grofsorean* Gyula, *Miclosi* Emil dr., *Konopi* Kálmán és dr. *Neff* Ferenc. Kisebbségi formalitások után *Marsieu* Justin dr. elnök bezárta az alakuló közgyűlést.

Itt írjuk meg, hogy az aradi Mezőgazdasági Kamara vezetését már hosszabb ideje foglalkoz-

retében és megnyitotta a kamara közgyűlését, majd felkérte a jelenlévőket, válasszák meg az elnök kijelöléséig a korelnököt. *Burza* János pécskai gazdálkodó foglalta el ezután korelnökként az elnöki széket, mire *Popescu* törvényszéki bíró szerencsés munkát kívánt a tanácsnak és eltávozott. Ekkor történt meg az összes tanácsstagok mandátumának igazolása és ezután kezdetét vette a választás, amely békés hangulatban folyt le.

tatja az a körülmény, hogy a Kamarának nincs megfelelő területe, melyen mintagazdálkodást üzhette. A földosztás alkalmával ugyanis teljesen érthetetlenül figyelmen kívül hagyták a Mezőgazdasági Kamara szükségleteit és az aradi Kamarának nem osztottak ki földet. Most, amikor az új törvény értelmében teljesen megváltozott a Kamarák szerepe, az aradi Mezőgazdasági Kamara fokozottabban érzi megfelelő földterület hiányát.

A Mezőgazdasági Kamara vezetősége most kérvényt nyújtott be a földművelésügyi minisztériumhoz, melyben megfelelő területű föld kiosztását kérte a mintagazdaság számára. A kérdés azonban most is teljes közömbösségre talált. Beavatott helyről nyert értesülésünk szerint úgy *Marsieu* Justin dr. prefektus, mint az aradi és aradmegyei parlamenterek intervenciáltak a minisztériumnál, hogy az aradi Mezőgazdasági Kamarának minél rövidebb időn belül kiutaltassék a család gazdaságából 150 hold mintagazdaságra szánt föld. Ezt a területet vagy bérbé veszi a Kamara, vagy pedig örökbe kapja.

Érdekes megemlíteni, hogy a Mezőgazdasági Kamara a legrosszabb földet kérte, hogy bebizonyítsa, hogy racionális gazdálkodással a legrosszabb földön is eredményt lehet elérni. A Mezőgazdasági Kamara vezetősége természetesen minél gyorsabb döntést vár, mivel a közel jövőben már megkezdődnek a mezőgazdasági munkálatok.

Akar Ön milliomos lenni?

Vegyen 100 lelért cluji Mentősorsjegyet VI-ik osztály huzása febr. 15 én. Kapható Aradon minden jobb trafikban. Vidéki rendeléseket 117 lej előzetes összeg be- küldése ellenében még az egyes huzási napokon is eszközli a Sorsjegyroda, Cluj, Str. Memorandului 16. és a főbizományos: Eckstein Tivadar, Arad, Str. Ioan Weitzer 12. (volt Vas-uca). Következő huzások március 1., 15., 25. és április 1-én.

A városi közmunkák végzésére nyilvános árlejtést tartottak

Ma tartották meg a város gazdasági hivatalában a nyilvános árlejtést a városi közmunkák végzésére. Az építési munkálatokat 12 ajánlat közül *Marian* János kapta meg, aki 32 százalékkal volt olcsóbb, mint az árlejtési feltételekben megállapított egységár. Emiatt az egyik ajánlattevő kifogást is emelt és kijelentette, hogy ezen árak mellett lehetetlenség dolgozni. Miután azonban *Marian* fenntartotta árait, a győztes ő lett.

A bádógsmunkát három ajánlat közül a *Holló*-cég, az üvegesmunkát pedig két ajánlat közül *Darvas* Zsuzsanna kapta meg. Nem történt döntés a festőmunkára nézve, miután itt csak egy ajánlat érkezett be.

— **Módosítják a tojás standardizálásáról szóló törvényt.** Bucarestből jelentik: Tegnap délután *Floria* Zacharia elnökletével konferencia volt a kereskedelemügyi minisztériumban, melyben a tojás standardizálásáról szóló törvény alkalmazásáról folytattak tanácskozásokat. A konferencián elhatározták, hogy a törvény végrehajtási utasításán módosításokat fognak eszközölni.

— **A vetések állása kielégítő.** Bucarestből jelentik: A földművelésügyi minisztérium a vetések állásáról ma a következő jelentést adta ki: Besszarábiában, Bukovinában, Moldóvában, a mezőket hó borítja, míg Erdélyben, Munteniában és Dobrogeában nagyobb hómennyiség van a dombokon és hegyeken. A mezőségen a hó rétege nagyon alacsony és nagyon sok helyen fedetlen a föld, mindezek ellenére, a vetések állása kielégítő. Az utóbbi hetekben tartó fagnak nem volt olyan ereje, hogy nagyobb kárt okozott volna a vetésben.

— **Módosítják a bélyegtörvény-tervezetet.** Bucarestből jelentik: A kamarában tegnap egy törvénytervezetet osztottak szét, amely a bélyegtörvény egyes paragrafusainak módosítását célozza. A törvényjavaslat értelmében felmentetnek a bélyegtörvényben előírt proporciós adó alól azon adósoknak a váltói, amelyeket bármely banknál helyeznek el és amelyek azt a célt szolgálják, hogy a Banque d'Acceptation-val kötött kölcsönből pénzt folyósítsanak.

— **UJABB FIZETÉSKÉPTELENSÉG A TEMESVÁRI PIACON.** Temesvárról jelentik: Az egyre súlyosbodó gazdasági válság Temesvár egyik legrégebbi cégét követelte áldozatul, a mennyiben *Goldmann* *Simon* ékszerész, ügyvédje útján kényszeregyezségi kérelmet nyújtott be a temesvári törvényszéken. A cég több mint harmincegy éve áll fenn és gazdasági körökben elterjedt vélemény szerint az anyagi helyzetét főleg az rendítette meg, hogy künnlevőségei nagyrészt nem volt képes behajtani, miután adósainak tekintélyes része fizetéképtelen lett, vagy csődbe ment. A cég hatvan százalékos kvótát ajánlott fel hitelezőinek.

— **Kedvezményes légi utazások.** A kereskedelmi és iparkamara közli: A „C. I. D. N. A.” nemzetközi léghajózási társaság menetdíjából 10 százalék kedvezményt nyújt azoknak, akik a budapesti, bécsi, vagy párisi mintavásárra utaznak. A kedvezmény a vonatkozó vásárigazolványok alapján vehető igénybe.

— **Bucarestiben tárgyal a budapesti Egyesült Izzó igazgatója.** Bucarestből jelentik: A budapesti Egyesült Izzólámpa és Villamossági Rt. igazgatója, *Aschner* *Dávid* meglátogatta az Izzó bucaresti-i és más romániai telepeit. Közgazdasági körökben a látogatáshoz bővebb kombinációkat fűznek.

Aradi Magyar-Bál szombat este

Bucsubálat tartott a francia köztársaság elnöke

A gardi-i földműves fiának áprilisban lejár a mandátuma és nincs szándéka továbbra is a köztársaság élén maradni

Párisból jelentik: A francia köztársaság elnöke minden évben ad egy vacsorával egybekötött fényes bált. Doumergue a napokban adta bucsufogadását. Hogy bucsuzásról volt szó, az kivehető volt abból a finom és kissé melanholikus hangulatból, amely az Elysée-palota gyönyörű terméin ez est folyamán szétáradt.

Meg kell állapítani, hogy kevés elnöke és általában közéleti szereplője volt eddig a harmadik köztársaságnak, akit olyan őszinte szeretettel vettek volna körül, mint Gaston Doumergue elnököt, az egyszerű gardi-i földműves fiát, aki egyébként nőtlen, protestáns vallású és mint gyarmati tisztviselő kezdte pályafutását. Népszerűségének igen egyszerű oka van: Doumergue kedves, egyszerű, jóindulatú, figyelmes, szerény ember. Hét évig volt hivatalában és ezalatt tizenhatszor volt kormányváltás. A kormányváltások súlyos óráiban, amikor gyakran a parlamentárizmus és a demokrácia válságáról volt szó, senki sem látta lehagoltnak, rosszkedvűnek, vagy éppen kétségbeesettnek az elnököt. *Mindig egyforma kedvességgel és jókedvvel, az ajkán hűres mosolyával végezte munkáját.*

Általános szeretet és elismerés töltötte el mindazokat Doumergue iránt, akik a bucsufogadón megjelentek. Az estét vacsora vezette be, amelyre hivatalosak voltak a kormány tagjai, a külföldi követek, a két ház elnöke, valamint a szárazföldi és tengeri haderők magasabb rangú parancsnokai. Utána negyed tizenegyre kezdődött a tulajdonképpeni fogadás és a bál, amelyre hivatalosak voltak az összes képviselők és szenátorok, a külföldi

követségek összes tagjai, magasrangú katonatisztek, a különböző bíróságok vezetői, az egyetemek rektorai és tanárai, az irodalom és művészet legkiválóbb reprezentánsai.

A köztársasági elnök fogadóestélyeinek színtónusai minden évben változnak. Tavaly halványsárga volt az uralkodó szín, — halványsárga rózsák a vázákban, halványsárga izzó csillárok. Az idén azonban a lila tónus volt az irányadó. Gyönyörű lila orchideák borították a büffék emelvényeit. A fogadóest asztalainak vázái lila orchideákkal és gyönyörű délszaki ibolyákkal voltak megrakva és a gyönyörű csillárok is halványlila fényt sugároztak arra a több ezer vendégre, aki este tizenegy órára már úgy elárasztotta az Elysée-palota fogadótermét, hogy mozogni is alig lehetett.

Doumergue elnök frakkján a becsületrend legmagasabb fokának, a grand cordonnak széles, piros nyakkendője díszlet. A diplomata részben frakkban, részben diplomata-uniformistában, karddal az oldalukon, fővegükkel a lónak alatt jelentek meg, a katonai attasék tisztí egyenruhájukban, fantasztikus, színpompás kiegészítésekkel a mellükön. Az egyetemi tanárok nagyrésze frakkban, a különböző egyetemi láncokkal és jelvényekkel felszerelve jelentek meg. És mindenütt a különböző kiegészítések és rendjelek sokszínű forgataga. Külön fejezetet kellene szentelni a megjelent hölgyek toalettjeinek, ékszereinek, diadémjeinek, legyezőinek és színpompás kendőinek számára.

Éjfélig tartott a felvonulás. Utána a köztársaság elnöke és a kormány tagjai eltávoztak és megkezdődött a három teremben a lilafényű csillárok alatt a tánc, amelynek az Elysée-i tradíciók szerint addig nem szabad véget vetni, amíg csak táncoló akad a palota vendégei között. Megemlítjük még, hogy az elnök fogadóestjére meghívott küldöttek minden külföldi sajtótudósítónak is. Az újságírók természetesen mindig az elnök nyomában vol-

tak, Doumergue azonban az ostromló kérdésekre csak diszkrét mosollyal és semleges szavakkal válaszolt. Anyit azonban hajlandó volt elárulni, hogy *nincs szándékában továbbra is a francia köztársaság élén maradni*, egyetlen vágya most már, hogy mint magánember visszavonultságban Nimes közelébeni birtokán élhessen.

Rádió műsor.

Romániai idő. —

PÉNTEK, február 6.

Bucuresti, 13. Gramofonhangverseny. 17. Házi zenekar. 20.30. Gramofonhangverseny. 21. Opera-est. Puccini: Pillangókisasszony. — Budapest, 10.15. A m. kir. államrendőrség zenekarának hangversenye. 13. Déli harangzó. 5. Baloghné Hajós Terézia mesél a gyermekeknek. 6.25. „A fog- és szájbetegségek káros hatása a szervezetre.“ Dr. Madarász Erzsébet előadása. 7. Orgonahangverseny a Szegedi Fogadalmi templomból. 8.15. Angol nyelvoktatás. (J. W. Thompson.) 8.50. A budapesti „Törökös“ dalárdájának hangversenye. 9.40. Nagy Endre humoros felolvasása. 10. Kamarazene est. Majd: Bura Károly és cigányzenekarának hangversenye a Metropole szállóból. — Belgrád, 12.25. Gramofonhangverseny. 13.45. A házizenekar hangversenye. 17. Gramofonhangverseny, jazz. 18.30. Népdalok gitárkísérettel. 19. Kávéházi zene. 21. A házizenekar hangversenye. — Königs wusterhausen, 13. Gramofonhangverseny. 17.30. Leipzig: hangverseny. 18.30. Haydn-hangverseny. 21.30. Berlin: zenekari hangverseny. — Róma, 18. Zenekari hangverseny. 22.35. Hangverseny Saint-Saens műveiből. — Wlen, 12. Gramofonhangverseny. 14.10. Gramofonhangverseny. indulók és keringők. 16.25. Zenekari hangverseny. 20.30. Operaátvitel. 23.10. Esti hangverseny. Macho-zenekar.

A szerkesztésért ideiglenesen

SALGÓ HENRIK
felel.

APRÓ HIRDETÉSEK.

AZ APRÓHIRDETÉSEK DIJÁT SZAVAK SZERINT SZÁMITJUK. Minden szó hétköznap 4, vasárnap 5 Lei, vastagabb betűvel 8, illetve 10 Lei. A legkisebb hirdetés ára 10 szóig hétköznap 40, vasárnap 50 Lei. A vastagabb betűvel kívánt szavak aláhuzandók. Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amely eredeti alakjában nem közölhető, megváltoztassa. Csak válaszbélyeggel ellátott kérdésközlésre válaszolunk. Ajánlatok jelzés levelek továbbítására megfelelő postabélyeg csatolását kérjük. A kiadóhivatal telefon száma 151. A hirdetésekre vonatkozó felvilágosítást a kiadóhivatal adja meg.

HIRDETÉSEKET DÉLUTÁN 5 ÓRAIG VESZÜNK FEL.

Accumulator-töltés
Rosenfeld G. Arad, Bulev. Reg. Maria 9.

ALKALMAZÁS.

INTELLIGENS, egyes egyének mint könyvtárosok, magánfőnök látogatására alkalmazást nyújthatnak. Ajánlatokat: Vidor könyvkereskedés Oradea, Bulev. Regele Ferdinand 2. 424

LAKÁS.

A BELVÁROSBAN egy 4 szobás, kertes új, modern magánház május 1-re kiadó. Bővebbet Str. Ioan Calvin 82. 423

BELVÁROSI magánházban keresek egy négyszobás modern lakást. Cim: József-igazgatóság-palota, I. em. 32. ajtó. 427

KÉT szoba, konyha 1.50 emeleti lakás a Szabadság-tér sarkánál kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadóiban.

NÉGYSZOBÁS modern uccai lakás, május 1-re kiadó, volt Földes-palotába. Frdeklődni házfelügyelőnél. 428

KIADÓ a volt Szabadság-tér közvetlen közelében 2 szoba, előszoba, konyhából álló lakás. Cim: Calea Banatului (v. Asztalos Sándor-u.) 3. 600

VOLT ERZSÉBET-KÖRUTON 3 szobás modern földszinti lakás azonnalra, ugyanott első emeleti lakás május 1-re kiadó. Értekezni lehet: Dr. Mandel fogorvosnál, v. Simonyi-ucca 13. 425

EGYSZOBÁS, konyha lakás 10térrel kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 300

Négyszobás

modern, parkettás, fürdőszobás lakás terrasz- és balkonnal a város központjában május 1-re kiadó. 175

Bővebbet az Aradi Közlöny kiadóiban.

INGATLAN.

MAGANHAZ, gazdálkodásra alkalmas, sürgősen kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadóiban. 257

VÉTEL ÉS ELADÁS.

EZUST CUKORTARTO

grammja 3 lei 50 bani, fekete szalon, áll: 4 fotel, divány, asztal 1800 lei, két darab antik, domboru egyforma ágy darabja 1000 lei, ovál antik asztal 1000 lei, zongoraszek 100 lei, régi összecusukható mosdó 350 lei, antik éjszakai szekrény 400 lei, háromrészes Biedermayer divány 1900 lei, tükör alá való berakásos asztal 500 lei, polituros könyvszekrény 1500 lei, továbbá vitrinek, complete szobaberendezések, fotelok, hirtalaszékek, dísztárgyak, stb. jánányosan beszerezhetők **SALGÓNÉ** bizománnyal üzlete Arad, Strada Horia (Széchenyi-ucca) 1. Neuman-palota. 1000

EGY háló- és ebédlőbutor (önémet stílusban) olcsón eladó. Megtekinthető Str. Russu I. Sirianu (Aulioh Lajos-ucca) 1. sz. Értekezni Bul. Reg. Ferdinand 5. sz. trafik. 436

MEGALLAPODÁS SZERINTI

SZAZALÉKOT FIZET mindenki eladás esetén a hozzám bizományba adott áru a után. Forduljon bizalommal **10 éve fennálló**, a legszolidabbnak elismert bizományi üzletemhez, ahol teljesleges közszükségleti és háztartási, valamint mű- és antik tárgyait stb. a **legkedvezőbb feltételek mellett értékesíthetl.** Sürgősen keresek jó árban különösen szép antik szekreket hozzávaló vitrinrel, régi könyveket, antik ezüstöket, dísztárgyakat, bútorokat stb. **SALGÓNÉ** bizománnyal üzlete Arad, Strada Horia (Széchenyi-ucca) 1. Neuman-palota. 1000

TISZTA MOSOTT RONGYOK gépek tisztítására kisebb tételben keresünk megvételre. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 100

MACULATURA PAPIR 5 kgros csomagokban, rendkívül olcsón kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

ÜZLETEK.

FÖTÉREN, a legizgalmasabb helyen nagy üzlethelyiség azonnal kiadó. Cim az Aradi Közlöny kiadóiban.

ÜZLETHELYISÉG a Szabadság-tér sarkánál ahol hosszú évtizedeken át nagy vevőkörrel rendelkező kelmetestű és tisztítóüzlet volt azonnalra kiadó Cim az Aradi Közlöny kiadóiban.

KÜLÖNFÉLÉK.

PÁRISI jósnő Aradra érkezett. Fogad mindennap 10—1-ig és 3—7-ig Str. Eminescu 27. 422

KÉRELEM! Súlyos tüdőbajos nő legnagyobb nyomorban kéri a jószívű embereket, hogy bármivel támogassák, mert közel áll az éhenhaláshoz. Cime Oláh M., v. Bercesényi-u. 58. 200

Hirdessen a 46 éve fennálló „Aradi Közlöny“-ben

Vizumát pontosan és előnyösen Arad leg-régibb vizumirodája Sándor Ferenc-cég intézi.